

<http://www.christianpuren.com>

NEWSLETTER N° 14 EN DATE DU 30 JUIN 2013

(mise en ligne : 4 juillet 2013)

Bonjour,

Bienvenue aux nouveaux abonnés de cette lettre d'information. À ce jour, vous êtes 401 à vous être inscrits vous-mêmes, soit 41 de plus qu'au moment de l'envoi de la lettre précédente.

Voici les nouvelles du site <http://www.christianpuren.com>. Elles portent sur les mises en ligne effectuées depuis deux mois et demi, c'est-à-dire depuis la parution de la lettre précédente n° 13, le 15 avril 2013.

En vous souhaitant une bonne et profitable lecture,

Christian Puren

1. « Mes travaux : liste et liens »

<http://www.christianpuren.com/mes-travaux-liste-et-liens/>

Cette rubrique regroupe toutes mes anciennes et nouvelles publications.

1.1 Nouveaux articles

– **2013g.** « Quelques conclusions personnelles pour quelques prospections collectives ». Intervention au 41^{ème} Congrès de l'Union des Professeurs de Langues des Grandes Écoles (UPLEGESS), Lille, 23-24-25 mai 2013. Enregistrement audio de 45' au format mp3 + visuels (diaporama au format pdf).

<http://www.christianpuren.com/mes-travaux-liste-et-liens/2013g/>

Il ne s'agit pas d'une conférence, mais d'une courte intervention (de 40') en tout fin du Congrès, la demande des organisateurs étant que je présente mes impressions personnelles de chercheur en didactique des langues-cultures sur les ateliers auxquels j'avais pu assister, sur les autres dont j'avais pu lire les textes (ils avait été remis aux participants à l'ouverture du Congrès), ainsi que, plus généralement, sur la stratégie "académique" de l'UPLEGESS, qui cherche à promouvoir les activités de recherche de la part de ses adhérents, en liaison avec la recherche universitaire. Dans cette intervention, j'analyse en particulier les ateliers de ce congrès au moyen d'un modèle de sept oppositions de concepts qui permettent d'évaluer le degré d'évolution des conceptions didactiques (langue/culture, produit/processus, hétéro-/auto-, co-, un/plusieurs, apprentissage/formation, société classe/société extérieure, communication/-action) ;

– **2013f.** « Perspective actionnelle et pédagogie de projet, apports historiques de deux mouvements pédagogiques : l'Institut Coopératif de l'École Moderne (ICEM)-Pédagogie Freinet, le Groupe Français d'Éducation Nouvelle (GFEN) ».

<http://www.christianpuren.com/mes-travaux-liste-et-liens/2013f/>

Cet article constitue la présentation commune d'un ensemble de trois documents disponibles en ligne proposés en même temps à la lecture :

– Christian Puren. « Grille d'analyse des différents types de mise en œuvre de l'agir dans les manuels actuels de langue ». Cet outil a été publié en mai 2013 dans la même Bibliothèque de travail.

<http://www.christianpuren.com/bibliothèque-de-travail/050/>

– Gérald SCHLEMMINGER, « La pédagogie Freinet en classe de langue vivante ». Texte disponible dans une 2e édition revue et augmentée datée de 2001 sur le site de l'APLV et sur le site de l'École supérieure d'Éducation (*Pädagogische Hochschule*) de l'Université de Karlsruhe (Allemagne).

<http://www.aplv-languesmodernes.org/spip.php?article2080>

[http://www.ph-](http://www.ph-karlsruhe.de/fileadmin/user_upload/dozenten/schlemminger/publications/PF_et_Langues_Edition_ICEM.pdf)

[karlsruhe.de/fileadmin/user_upload/dozenten/schlemminger/publications/PF_et_Langues_Edition_ICEM.pdf](http://www.ph-karlsruhe.de/fileadmin/user_upload/dozenten/schlemminger/publications/PF_et_Langues_Edition_ICEM.pdf)

– Maria-Alice MEDIONI. « L'enseignement-apprentissage des langues : un agir ensemble qui s'affirme ». Cet article a été publié initialement en janvier 2009 sur le site de l'APLV, et il est republié, avec l'aimable autorisation de l'auteure, dans la Bibliothèque de travail de mon site personnel.

<http://www.christianpuren.com/bibliothèque-de-travail/051/>

– **2013e.** « Le passage du paradigme de la communication au paradigme de l'action, et ses implications dans la mise en œuvre pratique de la perspective actionnelle ». Conférence à l'Université Régionale de Formation – Été 2012, "Didactique des langues, des cultures et des disciplines à l'université", Faculté des Lettres et des Sciences Humaines Dhar Mahraz, Fès (Maroc), 26-28 septembre 2012.

<http://www.christianpuren.com/mes-travaux-liste-et-liens/2013e/>

Le texte de cette courte conférence (moins de 20 minutes) reprend pour l'essentiel des idées et des illustrations que j'ai déjà présentées par ailleurs. Avec la nouvelle finalité de formation d'un acteur social, le paradigme actionnel est assurément l'un des fondements à partir desquels s'est construite la perspective actionnelle depuis une dizaine d'années.

1.2 Republications & révisions

– **2011c.** « Propositions de parcours différenciés de lecture sur la perspective actionnelle ».

<http://www.christianpuren.com/mes-travaux-liste-et-liens/2013e/>

Ce document commençait par une mini-bibliographie de quatre thèses disponibles en ligne concernant la perspective actionnelle. Je l'ai complétée avec la référence suivante, qui m'avait échappé alors qu'elle porte sur la forme la plus systématique de la mise en œuvre de la perspective actionnelle, la pédagogie de projet :

Catherine MAVROMARA-LAZARIDOU, *La pédagogie de projet pratiquée en FLE (français langue étrangère) dans les deux premières classes du collège public grec*. Thèse d'université pour le Doctorat de Lettres modernes de l'École Supérieure de Pédagogie de Karlsruhe (Allemagne), décembre 2006, direction Gérald SCHLEMMINGER, 426 p. <http://d-nb.info/1002453046/34> (consulté 11 mai 2013)

Le directeur de cette thèse est connu pour être l'un des rares spécialistes de la pédagogie Freinet pour l'enseignement-apprentissage des langues. Il a publié en particulier en 2001 (2^e éd.) un long article de 34 pages intitulé « *La pédagogie Freinet en classe de langue vivante* », disponible en ligne sur le site de l'APLV, <http://www.aplv-languesmodernes.org/spip.php?article2080>.

– **2011k.** « La "méthode", outil de base de l'analyse didactique ». Reproduction d'une contribution à l'ouvrage collectif suivant : BLANCHET Philippe & CHARDENET Patrick (dir.), *Méthodes de recherche contextualisée en didactique des langues et cultures*, Paris : AUF (Agence Universitaire de la Francophonie)-EAC (Éditions des Archives Contemporaines), 2011, 509 p.

<http://www.christianpuren.com/mes-travaux-liste-et-liens/2011k/>

Ce texte reprend pour l'essentiel, organisés de manière différente, les contenus présentés dans le Dossier n° 2 : « La perspective méthodologique » du cours en ligne « La didactique des langues comme domaine de recherche » (<http://www.christianpuren.com/cours-la-dlc-comme-domaine-de-recherche/dossier-n-2-la-perspective-méthodologique/>).

– **1999h.** « La formation en questions ». Chapitre 1, « Que faire des questions qu'on se pose dans sa pratique ? (la formation par la question) » – Chapitre 2, « Comment théoriser sa pratique ? (la formation des questions) » – Glossaire (extraits). Parties rédigées par Christian

PUREN dans cet ouvrage en collaboration avec Robert GALISSON (CLE international, 1999, 128 p.). <http://www.christianpuren.com/mes-travaux-liste-et-liens/1999h/>

Rappels

– Les liens des articles annoncés comme « À paraître » ne sont valides (« cliquables ») qu'une fois effectuées les mises en ligne correspondantes. Chaque mise en ligne est annoncée aussitôt sur le blog du site (lien « Blog-Site » dans la barre de navigation, à droite).

– Il existe un moyen très simple d'être averti presque en temps réel de toute nouvelle mise en ligne sur ce site, et c'est de se créer une alerte *Christian Puren* dans un compte Google (publicité aussi gratuite que l'ensemble de mon site...).

2. Cours « Méthodologie de la recherche en didactique des langues-cultures »

<http://www.christianpuren.com/cours-méthodologie-de-la-recherche-en-dlc/>

Deux des trois chapitres encore manquants ont été mis en ligne :

– Chapitre 6, « "Boucler" sa recherche : de l'introduction à la conclusion générales »

<http://www.christianpuren.com/cours-méthodologie-de-la-recherche-en-dlc/chapitre-6-boucler-sa-recherche/>

Ce chapitre sera bientôt accompagné d'une annexe (avec son corrigé), qui consistera en une tâche d'analyse comparative de trois ensembles d'introduction-conclusion générales de trois thèses portant toutes sur la même thématique, à savoir la didactique du texte littéraire/ de la littérature.

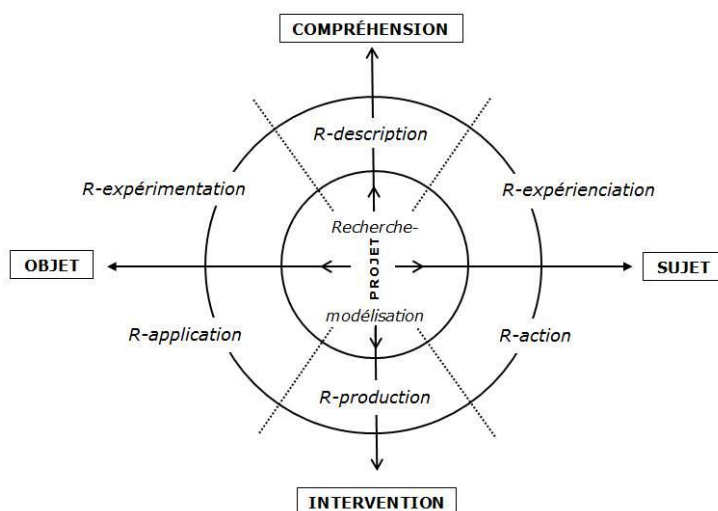
– Chapitre 7 : « Bien préparer et réussir sa soutenance orale »

<http://www.christianpuren.com/cours-méthodologie-de-la-recherche-en-dlc/chapitre-7-bien-préparer-et-réussir-sa-soutenance-orale/>

L'exemple pris est celui de la soutenance de thèse, mais la plupart des conseils valent, me semble-t-il, pour la soutenance d'un mémoire de Master. Ces conseils sont ceux que je donnais à mes propres étudiants dans mes universités françaises. Ils doivent bien sûr être adaptés selon les pays, les universités... et selon les directeurs de recherche, avec lesquels tous les détails de la soutenance doivent être mis au point.

NOTA BENE

Le dernier chapitre manquant de ce cours « Méthodologie de la recherche en didactique des langues-cultures » est le chapitre 5, intitulé « Mettre en oeuvre des méthodes de recherche ». Il sera publié dans quelques semaines, en juillet 2013. Avant le chapitre 2 consacré aux « Méthodes de recherche en DLC », un chapitre 1 y aborde les « Conceptions de la recherche en DLC », conceptions qui déterminent forcément ces méthodes. Ce chapitre 1 présentera et commentera le schéma suivant des « types de recherche en DLC », auquel je suis finalement parvenu : (R- = Recherche)



3. Cours « Méthodologie de la recherche en didactique des langues-cultures »

<http://www.christianpuren.com/cours-la-dlc-comme-domaine-de-recherche/>

Le dernier chapitre à paraître de ce cours, le Dossier n° 6 consacré à l'évaluation, fait partie de mes « devoirs de vacances » pour cet été... Il devrait donc être mis en ligne à la rentrée prochaine.

4. Cours « Écriture de recherche en didactique des langues-cultures »

Je devrais commencer la rédaction et publication de ce cours à partir du prochain mois de septembre.

5. Blog-Notes

Rappels

– Mon blog est divisé en trois rubriques : « Blog-Notes », « Blog-Site », « Blog-Cours » qui sont présentées sur la page d'accueil du site (<http://www.christianpuren.com/>).

– Dans la barre de navigation à droite, en bas, la fenêtre « Blog – Notes – Site – Cours » donne accès à ces trois rubriques de classement de mes messages. Le lien ci-après (non disponible sur le site) donne accès à la liste unique, classée par ordre chronologique inverse, de tous les messages publiés dans ces différentes rubriques du Blog (il peut donc être intéressant de le mettre dans vos « favoris »...) : www.christianpuren.com/blog-général/.

Les nouvelles publications ou republications d'articles (annoncées en « Blog-Site ») et de chapitres des deux cours en ligne avec leurs corrigés (annoncées en « Blog-Cours ») étant signalées dans d'autres rubriques des newsletters, ne sont annoncées ici que les parutions dans le « Blog-Notes ».

– En date du 8 mai 2013

« Des méthodes d'apprentissage basées sur les neurosciences ? »

<http://www.christianpuren.com/2013/05/08/des-méthodes-d-apprentissage-basées-sur-les-neurosciences/>

Commentaire d'un récent dossier de Thot Cursus (<http://cursus.edu/>) portant sur le thème « Neurosciences et apprentissages ». L'un des articles s'intitule « [Comment le cerveau assimile une nouvelle langue](#) »).

– En date du 16 mai 2013

« La formation des enseignants à/dans une perspective actionnelle »

<http://www.christianpuren.com/2013/05/16/la-formation-des-enseignants-à-dans-une-perspective-actionnelle/>

Dans ce court billet, je propose de mettre en cohérence la formation des enseignants à *la perspective actionnelle* avec leur mode de formation, qui ne peut donc être qu'une formation des enseignants *par la perspective actionnelle*, c'est-à-dire conçue et conduite comme un projet global à la fois personnel et collectif qu'ils vont réaliser en partie – sinon pour l'essentiel – sous forme de projets concrets négociés avec les formateurs.

– En date du 5 juin 2013

« Parution d'un numéro de revue sur l'éthique en didactique des langues-cultures »

<http://www.christianpuren.com/2013/06/05/parution-d-un-numéro-de-revue-sur-l-éthique-en-didactique-des-langues-cultures/>

Annonce de la parution d'un numéro de la revue *Recherche et pratiques pédagogiques en langues de spécialité – Cahiers de l'APLIUT* (Volume XXXII n° 2, juin 2013), intitulé « Quelle place pour l'éthique

dans l'enseignement des langues de spécialité ? ». L'ensemble des articles est disponible gratuitement en ligne à l'adresse <http://apliut.revues.org/2961>. Dans ce message, je recommande particulièrement la lecture de deux articles de ce numéro.

– En date du 6 juin 2013

« La sociologie de Michel Crozier et la didactique des langues-cultures (hommage) »

<http://www.christianpuren.com/2013/06/06/la-sociologie-de-michel-crozier-et-la-didactique-des-langues-cultures-hommage/>

À l'occasion de la parution d'un article nécrologique consacré à Michel CROZIER, je me joins à l'hommage en signalant les nombreuses correspondances existantes entre ma conception de la didactique des langues-cultures et sa conception de la sociologie.

– En date du 11 juin 2013

« Faire ou ne pas faire une thèse en didactique des langues-cultures ? »

<http://www.christianpuren.com/2013/06/11/pourquoi-faire-une-these-en-didactique-des-langues-cultures/>

Isabelle BARTH a publié le 10 juin 2013 sur son blog [un billet](#) intitulé ironiquement « Ne dites pas à mes parents que je suis doctorant en management, ils croient que je cherche un emploi », ou elle présente « les raisons de faire / de ne pas faire une thèse de doctorat ». Il s'agit des « sciences de gestion » (management), mais je montre que ces raisons sont pratiquement toutes transférables telles quelles pour le domaine de didactique des langues-cultures.

6. Bibliothèque de travail

Nouvelles publications

– [Document 050](#). « Grille d'analyse des différents types actuels de mise en œuvre de l'agir dans les manuels de langue »

<http://www.christianpuren.com/bibliotheque-de-travail/050/>

– [Document 051](#). Maria-Alice MEDIONI « L'enseignement-apprentissage des langues : un agir ensemble qui s'affirme ».

<http://www.christianpuren.com/bibliotheque-de-travail/051/>

Ces deux documents ont déjà été signalés plus haut, à propos de la publication, dans la rubrique « Mes travaux : liste et liens », de mon article « Perspective actionnelle et pédagogie de projet, apports historiques de deux mouvements pédagogiques : l'Institut Coopératif de l'École Moderne (ICEM)-Pédagogie Freinet, le Groupe Français d'Éducation Nouvelle (GFEN) ».

<http://www.christianpuren.com/mes-travaux-liste-et-liens/2013f/>

7. « Mon agenda »

<http://www.christianpuren.com/mon-agenda/>

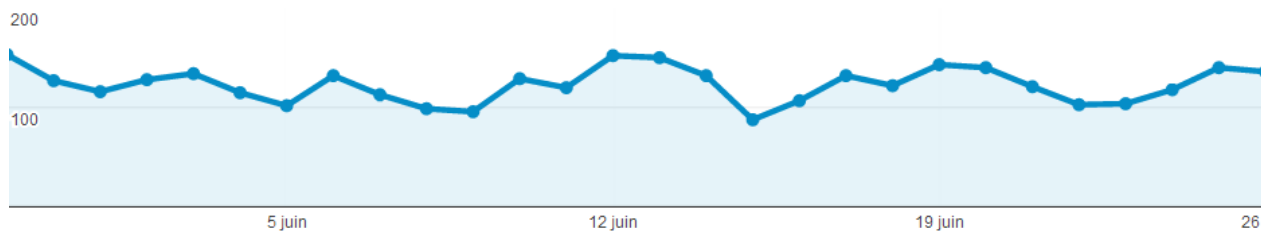
Cette rubrique regroupe l'ensemble de mes missions (celles prévues dans les mois qui viennent, ainsi que celles réalisées depuis le lancement de ce site, en avril 2008). Cette rubrique est mise à jour en permanence.

Dès que possible, je mets un lien de renvoi vers le site officiel annonçant l'événement (lorsqu'il s'agit d'un colloque, d'un séminaire, d'une rencontre,...), ainsi que des liens internes vers le programme et les résumés de mes interventions, en particulier lorsqu'ils ne sont pas disponibles sur le site officiel.

Tous ces liens restent disponibles pendant une année pour les missions réalisées.

8. Quelques statistiques mensuelles de fréquentation du site

1) Fréquentations journalières sur le mois écoulé. Il s'agit des 30 derniers jours à la date du 26 juin 2013. Mes propres connexions ne sont pas comptabilisées.



2) Durée moyenne des visites : 21 minutes

3) Total de visites pendant ce mois : 3671

10 premiers pays (nombre de visites et % arrondis) :

- France : 1530 (41,6%)
- Algérie : 306 (8,3%)
- Maroc : 221 (6,0%)
- Italie : 125 (3,4%)
- Brésil : 112 (3,1%)
- Espagne : 83 (2,3%)
- Belgique : 70 (1,9%)
- Tunisie : 69 (1,9%)
- Canada : 62 (1,7%)
- Allemagne : 57 (1,5%)

Total des pays d'origine des connexions : 120.

👉 Pour consulter les newsletters précédentes :

<http://www.christianpuren.com/newsletters-archives/>

👉 Pour me contacter : <http://www.christianpuren.com/me-contacter/>

👉 Pour laisser un message sur le Livre d'or du site : <http://www.christianpuren.com/vous-êtes-content-livre-d-or/>

----- Fin de la newsletter -----